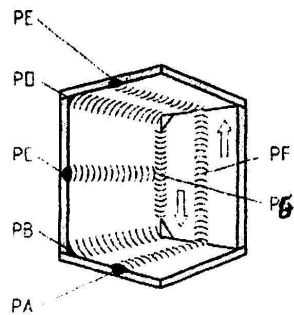


DE =	EN =	PT =	VN =
Positions-Code	Positions Code	Código posições	Vị trí Mã

de= **Schweißverfahren Information 07 Positions-Code**  
 en= **Welding processes Information 07 Positions Code**  
 pt= **Soldagem processos Informação Código 07 Posições**  
 vn= **Thông tin quá trình hàn 07 Vị trí Mã**

DIN EN ISO 4063 (2000-04)



	deutsch	DIN EN ISO 6947 (1997-05)
Code	Name	Hauptposition, Beschreibung
PA =	flache Schweißposition	Schweißachse vertikal, horizontale Bearbeitung, Decklage an der Spitze
PB =	horizontale Position	horizontale Bearbeitung, Decklage an der Spitze
PC =	Querposition	Schweißachse horizontale, horizontale Bearbeitungsrichtung
PD =	Horizontal-Überkopf-Position	horizontale Bearbeitungsrichtung, oben Decklage unten
PE =	Überkopf-Position	horizontale Bearbeitungsrichtung, Schweißachse vertikal, Decklage unten
PF =	Steigposition	steigende Bearbeitungsrichtung
PG =	Fallposition	fallende Bearbeitungsrichtung

	english	DIN EN ISO 6947 (1997-05)
Code	Name	Main Position, description
PA=	flat welding position	weld axis vertical, horizontal work, final pass at top
PB=	horizontal position	horizontal work, final pass at top
PC=	transverse position	weld axis horizontal, horizontal work direction
PD=	horizontal overhead position	horizontal work direction, overhead, final pass at bottom
PE=	overhead position	horizontal work direction, weld axis vertical, final pass at bottom
PF=	vertical up position	upward work direction
PG=	vertical, down position	downward work direction

	português	DIN EN ISO 6947 (1997-05)
Código	Nome	Posição principal, a descrição
PA=	posição de soldagem plana	solda eixo vertical, horizontal, passagem final no topo
PB=	posição horizontal	trabalho horizontal passe, final toppo
PC=	posição transversal	soldar eixo horizontal, direção horizontal trabalho
PD=	horizontal posição elevada	direção horizontal sobrecarga de trabalho, passagem final no fundo
PE=	posição elevada	direção de trabalho horizontal, solda eixo passe, vertical final no fundo
PF=	posição vertical	direção de trabalho para cima
PG=	posição, vertic baixo	direção de trabalho para baixo

	bảng tiếng Việt	DIN EN ISO 6947 (1997-05)
Mã	Tên	Chính Vị trí, mô tả
PA=	vị trí phẳng hàn	hàn trục dọc, ngang, thức vượt qua ở đầu trang
PB=	ngang vị trí	ngang công việc, cuối cùng qua tại TOPP
PC=	ngang vị trí	ngang công tác chỉ đạo, chi phí thức vượt qua tại botom
PD=	ngang trên cao vị trí	ngang công tác chỉ đạo, chi phí thức vượt qua ở phía dưới
PE=	trên cao vị trí	ngang công tác chỉ đạo, hàn trục thẳng đứng, cuối cùng vượt qua ở phía dưới
PF=	vị trí thẳng đứng lên	trở lên công tác chỉ đạo
PG=	vertic, xuống vị trí	giảm công tác chỉ đạo

gezeichnet:	hpw	Datum:		education project	Positions-Code	translate/en_ds/p_ct/vn_ro	origin: MT, S.322
Aenderung:	an	Datum:	08.04.2013	WIAP KFKOK	Positions Code	r4a	datei_Wi_8_f_18_d7_r4a_Welding_info07
Aenderung:	control 2	Data:		Safenwil Schweiz	spear 2	<a href="http://www.wiap.ch">www.wiap.ch</a>	idee of / from hpw